



IROR admodum post aureum illud Ciceronis sæculum, plerosq; doctissimos uiros, qui ad nostram usq; memoriā, multa eruditissime scripserunt, ne odoratos quidem esse tam suaves dicē di flosculos, qui passim fragrant, & enitescūt in lectione perfectissimorum autorum, quos quasi

inuictissimos Heroas immortalis illa, ac propè cælestis Ciceronis ætas, ueluti equus ille Troianus effudit. è quibus ego (quod sine arrogantia dixerim) accurate, diligenterq; non nullos collegi, ac propemodū in fasciculos, manipulosq; singillatim, ac suo quenq; loco disposui: quo & his literulis desyderium urbis Romæ, à qua tot iam annos absum, lenire, & simul ut bonarum literarum studiosis, ac posteritati utcūq; prodessem. Cum autem sint nonnulli, qui non modo elegantiam uerborum, sed proprietatem ipsam, & uerū, ac natiuum dicendi succum nihili faciant, ad sensa uero sola respiciant: in eaq; hæresi ita hæreant, atq; tabescant, ut ad suam opinionem etiam leges per capillos attrahant repugnates: Adducunt enim Vulpianum, qui de adimendis legatis, lege, Si quis, Sed melius est, inquit, sensum, quām uerba amplecti. & eundem de præscriptis uerbis, lege, Natura rerum inductū est, ut plura sint negotia, quām uocabula. & Celsum de legibus, Scire leges non hoc est uerba earum tenere, sed uim ac potestatem habere: & Paulum de fundo instructo, lege, Cum declamationis: Optimū ergo esse, Pedius ait, non priam

priam uerborum significationē scrutari, sed in primis quid testator demonstrare uoluerit, iūdem non attendunt, id solū à iurisconsultis præscribi, cum quid manifeste colligitur, aliud quem sensisse, q̄d dixisse, aut scripsisse, quod præcipue in testamentis usu uenire solet: In cæteris uero ueluti capite sanctum esse, ut proprietas uerborū, quibus singulis tota oratio conficitur, omnino obseruetur. nam quis nescit proprietate uerborum neglecta, quibus totum orationis corpus, uelut quibusdam filis contexitur, orationem ipsam conturbari, incertamq; & ambiguam reddi? Quam opinionem à legibus profectam, leges ipsæ aperte postea infirmat, ut Martianus de legatis tertio, Non aliter, inquit, à significatione uerborū recedi oportet, q̄d cum manifestum est aliud sensisse testatorem, & subdit: Cum plerunq; abusiue loquantur, nec propriis nominibus, ac uocabulis semper utatur. & Scæuola de suppellectili legata, lege, Labeo: Non enim, inquit, ex opinionibus singulorum, sed ex communī usu nomina (inquit Seruus) exaudiri debere, & subdit: Et quidem non arbitror quenquam dicere quod non sentit, ubi maxime nomine usus sit, quo id appellare solet. & post paulo: Non tamen à Seruio dissentio, non uideri quenq; dixisse, cuius non suo nomine usus sit. & Paulus de rebus dubijs, lege, In ambiguo sermone nō utrūq; dicimus, sed id duntaxat quod uolumus: Itaq; qui aliud dicit quam uult, neq; id dicit, quod uox significat, quia non uult: neq; id quod uult, quia id non loquitur. Similiter sentire uidetur Diodorus, cui Crono cognomentum fuit: Nullum, inquit, uerbum est ambiguum: nec quisq; ambiguū dicit aut sentit, nec aliud dici uideri debet, quam quod

d se dicere

se dicere sentit is qui dicit: At cum ego, inquit, aliud sensi, tu aliud accepisti: obscure magis dictum, quam ambigue uideri potest. Quare (ut in Bruto ait Cicero) cum confluxerint in hanc urbem multi inquinate loquentes ex diuersis locis, eo magis expurgandus est sermo, & adhibenda ratio, quæ mutari non possit, nec utendum prauissima consuetudinis regula. Nam cū eloquentia (ut ait Cicero de optimo genere oratorum) constet ex uerbis & sententijs: perficiendum est, ut pure, & emendate loquētes, quod est Latine, uerborum & propriorum, & translatorum elegatiā persequamur: Sed iam quod instat agamus.

**Q**VAM abstrusus, & q̄dū apud ueteres ueluti de industria latitans modus hic dicendi à multis non intellectus, à nullis ferè recte obseruatus est?

*Acceptū referre, ē zero  
gnoscē se accepisse.*

Acceptum enim referre, & expensum ferre nemo hactenus (quod sciam) recte collegit. Quæ uerba cū frequēter apud bonos autores diuinæ illius Ciceronis ætatis legissem, colatis locis, & discussis, id uidetur mihi esse acceptum referre, quod peruerso loquendi modo dicūt ponere ad introitū: Expensum aut ferre, id esse, quod corrupto sermone dicūt ponere ad exitum. Quod ut clarius cognoscatur, loca ipsa, quæ collegi, ponere, & paulo altius repetere statui. Duæ erant apud ueteres tabulæ, ut etiam nūc fit: Vna accepti, altera expensi: Hæ postea mutato dicendi genere, ut in plerisque alijs, à multis tabulæ dati & accepti dictæ sunt. Sed nos optima quæque uerba Latina querenda censemus, barbara & noua relinquēda. Quod autem accepti & expensi tabulæ uocarētur, Cicero testatur pro Roscio Comedo,

cum

cū dicit: Tabulas Fannius accepti, & expensi profert suas. & paulo post: Vtrū cætera nomina in codicē accepti & expēsi digesta habes, an non? & ibidem: Nō habere se hoc nomē in codice accepti, & expensi. & in eodē: Quando sextertiū. CCCLIII. in codice accepti & expensi non sunt? & subdit: Tum in codice acceptū, & expēsum esse debuit. Plautus in Mostellaria: Bene igitur ratio accepti atq; expēsi inter uos conuenit. Cicero in Verrem: Nunc ad sociorum tabulas accepti & expensi reuertamur. Cum autē scribebant in tabula accepti, se pecuniā ab Titio accepisse, Titio dicebant pecuniā acceptam re ferre: Vbi uero in altera tabula notabāt se pecuniam Titio dedisse, Titio scribebant pecuniā expensam ferre. Dedarat hoc Asconius Pedianus, cū dicit: Quæ stores urbani aerarium curabant, eiusq; pecunias expensas & acceptas in tabulas publicas referre consueuerant: ex quibus postea modus loquendi translatus est: ut cū quid officij in nos ab aliquo conferatur, id nos illi acceptū referre: contra si quid ab eo aduersi accidat, improbitati illius expensum ferre dicamus. utrumq; genus loquendi, quæ his subscriptissimus loca manifestius demonstrabunt.

Cice. pro Aulo Cecinna: Hac emptione facta, pecunia soluitur à Cesemnia: cuius rei putat iste rationē reddi nō posse, quod ipse tabulas euerterit: se autē habere argentarij tabulas, in quibus sibi expensa pecunia lata sit, acceptāq; relata, quasi id aliter fieri oportuerit, cum omnia ita facta essent, quemadmodum nos defendimus.

Idem in Verrem: Propter quod minus Dolobella Verri acceptum rettulit, q; Verres illi expensum tulit.

d 2 In eundē

In eundē:Homo stultissime,atq; amentissime tabulas cū cōficeret,& cum extraordinaria pecunia crimen subterfugere uelles,satis te elapsurū omni suspitione arbitrabare,si quibus pecuniam credebas,ijs expēsam non ferres,necq; in tuas tabulas ullum nomen referres,cum tot tibi nominibus Curtj referrēt,quid proderat tibi expensum illi nō tulisse?

In eundem:Fōeneratio erat eiusmodi iudices,ut etiā hic quæstus huic cederet:nam quas pecunias ferebat ijs expensas,quibus cū contrahebat,aut scribæ istius ,aut Timarchidi,aut etiam ipsi isti referebat acceptas.

In eundem:Si mihi acceptum non retulisset,putabat se aliquid defensionis habiturum.

In eūdem Verrem:Sexcenta milia accepta pupillo Malleolo rettulit .& subdit:Quando Chrysogono expensa lata sunt ?

Ibidem:Tamen sextertia sexcenta milia cū accepta rettulisset,sextertia quinq; milia soluta non sunt.

Idem in Philippica II.Ego amplius sexteriorum ducenties acceptum hæreditatibus rettuli .

Idem pro Roscio Comedo:Qui pecuniam expensam tulerunt.& subdit:Ille si non iussu huius expensum tulisset,nō scripsisset.Et ut intelligatur acceptum referre ,uel expēsum ferre,id esse quod dixi,scribere uidelicet quem debere ;uel creditorem esse,etiam si pecunia data nō esset:declarat Cicerō in eodem Roscio,dicens:Hæc pecunia necesse est,aut data,aut expensa lata,aut stipulata sit.Datā non esse,Fannius confitetur:expensam latam nō esse,codices Fannij cōfirmant:stipulatam non esse,taciturnitas testium cōcedit.

Idem

**Idem Rufo:** Si mihi expensa ista sextertia centū tulisses.

**Idem Attico:** Pro eo tibi præsentem pecuniam solui impera ui, ne tu expensum in muneribus ferres.

**Eidem:** Videas enim unde nūmi sint, mihi feras expēsum.

**Idem in Philippica:** Quis unq̄ in illo inuentus est, qui Lucio Antonio mille nummum ferret expensum?

**Horatius:**

Gratus Alexandro regi Magno fuit ille

Cherilus: incultis qui uersibus, & male natis,

Rettulit acceptos regale numisma Philippos.

**Iulianus de iure dotium.** I. Talis. Sacer genero suo sic legauerat. I. Titio filiae meae nomine. C. haeres meus damnas esto dare, hanc pecuniam generum petere debere, & exactam, acceptam legatis referri.

**Vulpianus ad Senatusconsultum Trebellianum.** I. Mulier: Dicendum est potius fructibus hoc expensum ferendū, quam fidei commisso.

**Alphænus de manumissionibus.** I. Seruus: Sed si interea dum eum manumitteret, acceptum seruo rettulisset, uideri peculij fuisse.

**Floren. de pignoratitia actione.** I. Cum & sortis nomine, & usurarum aliquid debeatur, ab eo, qui sub pignoribus pecuniam debet, quicquid ex uenditione pignorum recipietur, primum usuris, quas tūc deberi constat: deinde si quid supereft, sorti acceptum referendum est.

**Pomponius de Peculio.** I. Si mulier. Item si mulier creditori uiri fundū uendiderit, & tradiderit ea conditione, ut emptor acceptam pecuniam uiro referat.

Papinianus: Qui potiores. I. Si prior. Ut primam tātum pecuniam expensam ferat.

Titus Liuius ab urbe cōdita: Homines prop̄ CCCC. produxisse dicitur, quibus sine fœnore expensas pecunias tulisset.

Labeo de legatis. I. Qui concubinam. Quod acceptū in tabulis suis ex ea hæreditate rettulisset.

Hircius in commen. Pecuniae locupletibus imperabantur, quas Longinus sibi expensas ferri non tantum patiebatur, sed etiam cogebat.

Ibidē: Sanatis uulneribus accersit omnes, qui sibi pecunias expensas tulerant, acceptasq; eas iubet referri: quibus parum uidetur imposuisse oneris, ampliorem pecuniam imperat.

Ibidem: Sibi quod rapuerāt, acceptum referebant: quod intercederat, aut erat interpolatum, Cassio assignabant.

Liquet ergo quod dixi. Acceptum referre, id esse, quod in rationibus, in tabula uidelicet accepti describatur, uel solutum esse ab aliquo, uel pro solutione admissum: & id esse ferre expensum, quod in tabula expensi notabatur quē debere stipulata pecunia, uel alia re contracta: & ut notis saeculo nostro uerbis utar: Acceptum referre erat ad introitum quem faceret creditorem: & expensum ferre, erat ad exitum facere debitorem. Quod declarat etiam Asconius Pedianus, cum dicit: Expenſum ferre, est scribere te pecuniam dedisse.

Id quoque aduertendum est: Non solum dici pecuniam acceptam referri, aut expensam ferri, uerū etiam & alia quoq; opera,

opera, ut infra.

Cicero in Verrem: Rabonio opus inde acceptum rettulit.  
Calius Ciceroni: Mentio facta est de legione ea, quam ex-  
pensam tulit Caio Cæsari Pompeius.

Marcel. ad legem Iuliam repetundarum, lege, Lex Iulia: Il-  
lud quoq; cauetur, ne expensum feratur opus publicum fa-  
ciendum, frumentum publice dandum, praebendum, ap-  
prehendendum, sarta tecta ruenda, antequam perfecta,  
probata, præstita legerint.

Iabolenus de supellectili legata. I. Qui ueste comunē omnē,  
& res pluriū generū supellectili expēsum ferre solitus erat.  
Plautus sine accepto posuit, quod pauci hactenus (ut arbi-  
tror) intellexerunt: cum in Asinaria dixit: Itaq; ob asinos re-  
latum precium Sauriæ numerari iussit seruo suo Leonidæ,  
id est, precium acceptum relatum Sauriæ, quod in ratione  
accepti Sauriæ adscriptū erat ob asinos, numerari Leoni-  
dæ seruo iussit.

Cicero etiam acceptum similiter omisit, cum in Verrem di-  
xit: Ut si hanc ex fœnore populo pecuniam non rettuleris,  
reddas societati.

**C**HACTENVS de proprietate, uel de modo dicendi eoru-  
uerborū diximus: mox pauca de translatione dicemus.

Cato Ciceroni: Si tu qua in re nihil fortuito, sed summa  
tua ratione & continentia Reipub. prouisum est, dijs im-  
mortalibus gratulari nos, quām tibi referri acceptum ma-  
uis, gaudeo.

Cicero Attico: Te etiam atque etiam oro, ut me totum tu-  
endum suscipias: ut si hi salui erunt, quibus cura sum, una  
cum

cum his possim in columnis esse, salute meam beniuolētiæ tuæ acceptam referre.

Eidem: Ut ita diceret se quod esset senator, quod ciuis, quod liber, quod uiueret, mihi acceptum referre.

Idem pro Cluentio: Voluit eum aliquid acceptum referre liberalitati suæ.

Idem pro eodem: Verum omnem tranquillitatem & quietē senectutis refert acceptam clementiæ tuæ. Plancus Ciceroni: Quod sperant, quod audēt, omne Cæsari acceptū referre possunt. T. Liuius ab urbe con. Nec senatui, sed familiae Liciniæ acceptum referebant.

Id quoq; aduertēdum est, ut supra dixi, translationē quoq; fieri in uerbo expensum fero, dum aliquid male curatur, ut Scæuola: Quæ in fraudē. l. Pupillus. Creditores suæ negligentiæ expensum ferre debent.

#### ALIVS.

**Q** Votienscunq; bonos autores legēs incurro in unum aliquod ex his, quæ iam dudum colligo, eleganter dictis: totiens mihi uehementer gaudeo, ac quasi grandē aliquem, nitidumq; unionē inuenerim lætitia gestio: mox uarietatem eorum consyderans, eam uoluptatē mente melius concipio, quam uerbis exprimo, aut in publicum profero: mirariq; non desino, cum illorum perfectissimorum uirorum diuinitatem, tum multorum barbariem, ac quasi oculis obductam caliginem, uidere licet uel ex his clausulis quas infra scripsi: Aliud, aliter, contra, secus, iuxta, statim, proxime, par, æque, idem, simile, magis, pariter, quandoq; etiam comparatiū, & alijs huiusmodi (non enim omnes collegisse